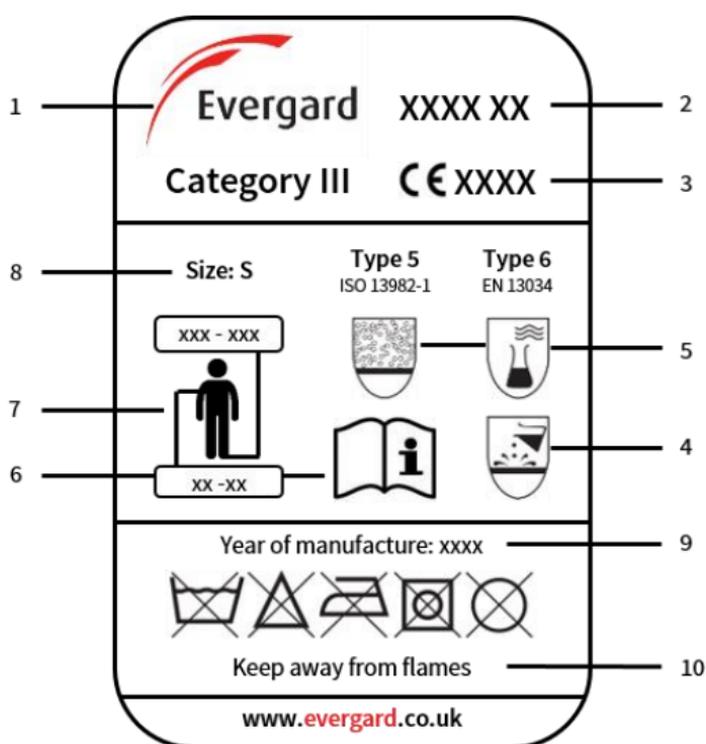




**EG 56S LW & 56ST LW**

**Protective Clothing Category III  
Type 5 & Type 6**



**Instructions for use**  
**Conditions d'utilisation**  
**Gebrauchsanweisung**  
**Instrucciones de uso**



**Inside label markings:** **1.** Trademark, overall manufacturer **2.** Model identification – The trade name of the Evergard range is a trademark of Fibregard Ltd - EG 56S LW is the model name for hooded protective coveralls made of polypropylene nonwoven fabric with cuff, ankle, facial and waist elastics and stitched seams. Model identification – EG 56ST LW is the model name for hooded protective coveralls made of polypropylene nonwoven fabric with cuff, ankle, facial and waist elastics and stitched and taped seams. **3.** CE marking – Coverall complies with requirements for category III personal protective equipment according to Regulation (EU) 2016/425. The EC Notified Body 11B Certificate is Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A., P.za S. Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) (CE identified number 0624). **4.** Indicates compliance with current European standards for Chemical Protective Clothing. **5.** Full-body protection “types” achieved by Evergard defined by the European standards for Chemical Protective Clothing: Type 5: EN ISO 13982-1:2005, Type 6: EN 13034:2005. **6.** Wearer should read these instructions for use. **7.** Sizing pictogram indicates body measurements (cm). Check your body measurements and select the correct size. **8.** Sizing. **9.** Year of manufacture. **10.** Keep away from flames and heat sources.

Size	Chest	Height
------	-------	--------

Size	Chest	Height
------	-------	--------

<b>S</b>	84-92 cm	164-170 cm	<b>XL</b>	108- 116 cm	182- 188 cm
<b>M</b>	92- 100 cm	170-176 cm	<b>XXL</b>	116- 124 cm	188- 194 cm
<b>L</b>	100- 108 cm	176-182 cm	<b>XXXL</b>	124- 132 cm	194- 200 cm

Do not wash.

 Laundering has an impact on performance.

 Do not bleach.

 Do not machine dry.

 Do not dry clean.

 Do not iron.

### Performance of EG 56S LW & 56ST LW fabric and whole coverall (\* According to ED 6247)

Physical properties	Test method	Mean value	EN classes*
Abrasion resistance	EN 530 – method 2	10<cyc les<10 0	2
Flex cracking resistance	EN 7854	>100 0 00 cycles	6
Resistance to water vapour	EN ISO 11092 - 7.4	2.2 m <sup>2</sup> Pa/ w cycles	Pass
Trapezoidal tear resistance MD/XD (MD = machine direction; XD = cross direction)	EN ISO 9073-4	20<n< 40	MD clas s3 XD clas s2

Tensile strength (max. tear MD/XD)	EN ISO 13934-1	> 30 N	1
Puncture resistance	EN 863	10<N< 50	2
Type 5: Particle aerosol test	EN 13982-2	IL 82/90 ≤ 30% TILS 8/10 ≤ 15%	Pass
<b>Seam tensile properties</b>	<b>Test method</b>	<b>Mean value</b>	<b>EN clas s</b>
Seam strength	EN ISO 13935-2	75<N <125	3
<b>Whole suit test performance</b>	<b>Test method</b>	<b>Mean value (%)</b>	<b>EN clas s</b>
Inward leakage results (Ljmn, 82/90)	EN ISO 13982-2	9.6	Pass
Total inward leakage value per protection LS, 8/10	EN ISO 13982-2	4.8	Pass
Average value of all measures of total leakage to the inside (L)	EN ISO 13982-2	4.53	Pass

## Resistance to penetration by liquids (\*EN ISO 6530)

<b>Chemical EN class*</b>	<b>Penetration index (%)*</b>	<b>Repellency (%)* EN class</b>
Sulphuric acid (30%)		93.6
2	<1%	3
Sodium hydroxide (10%)		94.1
3	0.9	3
o-Xylene		0
0	37.6	0
Butan-1-ol		20.9
0	28.2	0

**For further information about the barrier performance, please contact your supplier or Progard Ltd.**

**Typical areas of use:** EG 56S LW & 56ST LW coveralls are designed to protect workers from hazardous substances, or sensitive products and processes from contamination by people. They are typically used, depending on toxicity and exposure conditions, for protection against particles (Type 5), limited liquid splashes or sprays (Type 6).

**Limitations of use:** Exposure to certain fine particles, very intensive liquid sprays and splashes of hazardous substances may require coveralls with higher mechanical strength barrier properties or durability than those offered by the EG 56S LW & 56ST LW coverall. This garment does not offer protection against solvents and mineral acids. Keep away from flames or intensive T heat. Material melts at about 170°C. For additional protection in certain applications, taping of cuffs,

ankles and hood may be considered. Please ensure that the EG 56S LW & 56ST LW coverall fits the job conditions and legal requirements for protection at the planned workplace. For advice, please contact your supplier or Progard. The user shall be the sole judge of the correct combination of full body protective coverall and ancillary equipment (gloves, boots, respiratory protective equipment etc.) and for how long a EG 56S LW & 56ST LW coverall can be worn on a specific job with respect to protective performance, wear comfort and heat stress. Progard Ltd shall not accept any responsibility whatsoever for improper use of EG 56S LW & 56ST LW coveralls. Note that decontamination must always follow the removal of PPE because the protection against particles is limited.

**Preparing for use:** In the unlikely event of defects, do not wear the coverall. Please return the defective garment (unused and uncontaminated). We will replace any faulty garments free of charge. At the time of fitting, the user must ensure that there is no crease before making the junctions. Waterproof, 48 mm wide polyethylene coated tape and / or 48 mm wide pvc adhesive tape must be used to seal the junctions on the suit, in line with local regulations. The Scott, 3M, CLEANAIR and SPERIAN breathing apparatus, household latex gloves and nitrile coated gloves are compatible with EG 56S LW & 56ST LW.

**Storage:** EG 56S LW & 56ST LW coveralls may be stored according to customary storage practices. Coveralls should be stored in their original packaging in a dry environment, protected from

light and from any source of heat. The maximum duration of use is 3 years from the date of manufacture.

**Disposal:** EG 56S LW & ST LW coveralls can be incinerated or buried in controlled landfill without harming the environment. Disposal restrictions depend only upon the contaminant introduced during use.

## FRANCAIS

**Marquage de l'étiquette intérieure :**

- 1.** Nom de la marque déposée, Fabricant,
- 2.** Identification du modèle –Le nom commercial de la gamme EVERGARD est une marque de FIBREGARD ltd - EG 56ST LW est le nom du modèle du vêtement de protection à capuche fabriqué d'un polypropylène non tissé et élastiqué au niveau des poignets, des chevilles, du visage et de la taille. Les coutures sont recouvertes avec une bande thermocollée.
- 3.** La combinaison pourvue du marquage CE respecte les exigences des équipements de protection individuelle de Catégorie III, conformément à la directive (EU) 2016/425. Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A., P.za S. Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA), identifiée par le code de certification CE 0624.
- 4.** Indique la conformité avec les normes européennes actuelles sur les vêtements de protection chimique.
- 5.** Les types de protection corporelle intégrale obtenus par le modèle EG 56S LW & 56ST LW. définis par les normes européennes relatives aux Vêtement de Protection Chimique :  
Type 5: EN ISO 13982-1: 2005  
Type 6: EN 13034:2005.
- 6.** L'utilisateur doit lire ces consignes d'utilisation.
- 7.** Le pictogramme de taille indique

les différentes tailles (cm) et donne L'équivalent du code utilisé habituellement. Vérifiez votre taille et choisissez le vêtement correspondant au code. **8.** Taille. **9.** Année de fabrication. **10.** Tenir éloigné des flammes et de toute source de chaleur intensive.

Taille	Tour de poitrine	Taille	Taille	Tour de poitrine	Taille
<b>S</b>	34-92 cm	164-170 cm	<b>XL</b>	108-116 cm	182-188 cm
<b>M</b>	92-100 cm	170-176 cm	<b>XXL</b>	116-124 cm	188-194 cm
<b>L</b>	100-108 cm	176-182 cm	<b>XXXL</b>	124-132 cm	194-200 cm

 Ne pas laver. Le nettoyage est susceptible d'altérer les performances de protection du vêtement.

 Ne pas blanchir.

 Ne pas sécher en machine.

 Ne pas nettoyer à sec.

 Ne pas repasser.

### Performances du matériau EG 56S LW & 56ST LW et de la combinaison entière (vis à vis de l'ED 6247)

Propriétés physiques	Référence normative - clause	Résultats obtenus	Classe EN
Résistance à l'abrasion	EN 530-method 2	10<cyc les<100	2
Résistance à la flexion	EN 7854	>100 000 cycles	6

Résistance à la vapeur d'eau	EN ISO 11092 - 7.4	2.2 m <sup>2</sup> Pa/w cycles	Positif
Résistance à la déchirure trapézoïdale MD/XD (MD = sens machine ; XD = sens travers)	EN ISO 9073-4	20<N<40	MD class3 XD class2
Résistance à la traction (traction max. MD/XD)	EN ISO 13934-1	> 30 N	1
Résistance à la perforation	EN 863	10<N<50	2
Type 5: Test d'étanchéité aux particules	EN 13982-2 conforme aux exigences	IL 82/90 ≤ 30% TILS 8/10 ≤ 15%	Positif

Propriétés des coutures, jonctions et assemblage	Référence normative - clause	Valeur moyenne	Classe EN
--	------------------------------	----------------	-----------

Résistance des coutures	EN ISO 13935-2	75<N<125 N	3
-------------------------	----------------	------------	---

Propriétés de la combinaison complète	Référence normative - clause	Valeur moyenne (%)	Classe EN
---------------------------------------	------------------------------	--------------------	-----------

Valeur de la fuite vers l'intérieur Ljmn, 82/90	EN ISQ 13 982-2	9,6	Positif
Valeur de la fuite vers l'intérieur total par combinaison de protection LS, 8/10	EN ISQ 13 982-2	4.8	Positif
Valeur moyenne de toutes les mesures de fuite totale vers l'intérieur L(barré)	EN ISQ 13 982-2	4.53	Positif

### Résistance à la pénétration de liquide en EN368 (\*Conformément à EN ISO 6530)

Substances chimiques (%)* (%)* Classe EN*	Classe EN*	Résistance Pénétration
Acide sulfurique (30%)		93.6
2	<1%	3
Hydroxyde de sodium (10%)		94.1
3	0.9	3
o-Xylene		0
0	37.6	0
Butan-1-ol		20.9
0	28.2	0

**Pour plus d'informations sur les performances de protection, veuillez contacter votre distributeur de vêtements.**

**Domaines d'utilisation :** Les combinaisons 56S LW & 56ST LW sont conçues pour protéger leurs utilisateurs contre les substances dangereuses, ou pour protéger des produits et processus sensibles contre la contamination par des personnes. Selon les conditions d'exposition et de toxicité, elles sont généralement utilisées comme moyen de protection contre les particules (Type 5), ou contre les éclaboussures ou pulvérisations liquides limitées (Type 6).

**Limites d'utilisation :** L'exposition à certaines particules fines, à des liquides pulvérisés de manière intensive et à des éclaboussures de substances dangereuses, peut nécessiter l'utilisation de combinaisons avec une résistance mécanique, des propriétés de protection et une durabilité supérieure à celles offertes par les combinaisons. Cette combinaison n'offre pas de protection contre les solvants et les acides minéraux. Se tenir éloigné des flammes ou des fortes sources de chaleur. Le matériau fond à 170°C. Veuillez-vous assurer que la combinaison est adaptée à vos conditions de travail et est conforme à la législation en matière de protection sur le lieu de travail. Si vous avez besoin de conseils, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur. L'utilisateur est seul responsable du choix de la combinaison de protection intégrale et de l'équipement auxiliaire correspondant (gants, bottes, équipement de protection respiratoire, etc.), Il lui appartient également de juger de la durée maximale de port d'une combinaison EG 56S LW & 56ST LW dans le cadre d'une opération spécifique, au regard des propriétés de protection, de confort au porter et de résistance à la chaleur.

Le fournisseur n'est en aucun cas responsable d'une mauvaise utilisation des vêtements EG 56S LW & 56ST LW.

A noter qu'une décontamination doit toujours suivre le retrait des EPI car la protection contre les particules est limitée.

**Consignes avant utilisation :** Dans le cas peu probable, où la combinaison présenterait un défaut, ne la portez pas. Veuillez retourner le vêtement défectueux, (non utilisé et non contaminé). Nous remplacerons tous les vêtements défectueux gratuitement.

Au moment de s'équiper, l'utilisateur doit impérativement s'assurer de l'absence de pli avant d'effectuer les jonctions. Le ruban adhésif en tissu couché polyéthylène étanche et imperméable, de largeur 48 mm et/ou l'adhésif pvc orange de largeur 48 mm, doit être utilisé pour assurer l'étanchéité des jonctions sur la combinaison.

Les appareils respiratoires Scott, 3M, CLEANAIR et SPERIAN, les gants de type latex ménagers et gants avec enduction nitrile sont compatibles avec la combinaison EG 56S LW & 56ST LW.

**Entreposage :** Les vêtements EG 56S LW & 56ST LW peuvent être stockés selon les pratiques normales de stockage. Les combinaisons doivent être stockées dans leurs emballages d'origine, en milieu sec, à l'abri de la lumière et de toute source de chaleur. La durée maximum d'utilisation est de 3 ans à partir de la date de fabrication.

**Élimination :** Les vêtements EG 56S LW & 56ST LW peuvent être incinérés ou être enterrés dans une décharge réglementée sans aucun risque pour l'environnement. Les restrictions auxquelles est

soumise la mise au rebut dépendent du type de contamination survenu au cours de l'utilisation.

## DEUTSCH

**Kennzeichnungen im Innenetikett:** **1.** Marke, Hersteller der Schutzkleidung, **2.** Modellbezeichnung – Der Handelsname der Evergard-Serie ist eine Marke von Fibregard Ltd - EG 56S LW ist die Modellbezeichnung für einen Schutzanzug mit Kapuze aus Polypropylen Nonwoven Material mit Gummizug in den Arm-, Beinenden, dem Gesichtsabschluss sowie Gummizug in der Taille. Modellbezeichnung – EG 56ST LW ist die Modellbezeichnung für einen Schutzanzug mit Kapuze aus Polypropylen Nonwoven Material mit Gummizug in den Arm-, Beinenden, dem Gesichtsabschluss sowie Gummizug in der Taille. Die Nähte sind mit einem wärmeversiegelten Band bedeckt. **3.** CE-Zeichen - Der Schutzanzug entspricht der europäischen Richtlinie (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung, Kategorie III. Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., P.za S. Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) , Code der Zertifizierungsstelle: 0624. **4.** Weist auf die Übereinstimmung mit den aktuellen europäischen Normen für Chemikalienschutzkleidung hin. **5.** Ganzkörperschutztypen, die von dem Modell erreicht wurden, gemäß den aktuellen europäischen Standards für Chemikalienschutzkleidung: Type 5: EN 13982-1:2005, Type 6: EN 13034:2005. **6.** Anwender sollten diese Hinweise zum Tragen von Chemikalienschutzkleidung lesen. **7.** Das

Größenpiktogramm zeigt Körpermaße (cm) und ordnet sie den traditionellen Größenbezeichnungen zu. Bitte wählen Sie die Ihren Körpermaßen entsprechende Größe aus. **8.** Größenangabe. **9.** Herstellungsjahr. **10.** Von Flammen und Hitzequellen fern bleiben.

Größe	Brustumfang	Körpergröße
-------	-------------	-------------

**S** 84-92 cm 164-170 cm

**M** 92-100 cm 170-176 cm

**L** 100-108 cm 176-182 cm

Größe	Brustumfang	Körpergröße
-------	-------------	-------------

**XL** 108-116 cm 182-188 cm

**XXL** 116-124 cm 188-194 cm

**XXXL** 124-132 cm 194-200 cm

Nicht waschen. Durch



Waschen wird die Schutzleistung beeinträchtigt



Nicht belichten.



Nicht im Trockner trocknen.



Nicht chemisch reinigen



Nicht bügeln.

### Eigenschaften von EG 56S LW & 56ST LW Material und ganzen Anzug (ED 6247)

Physicalische Daten	Testmethode	Mittlerer Wert	EN Klasse*
Abriebfestigkeit	EN 530 – method 2	10<zyklen<100	2
Biegerissfestigkeit	EN 7854	> 100 00	6

		0 zyklen	
Beständigkeit gegen Wasserdampf	EN ISO 11092 - 7.4	2.2 m <sup>2</sup> Pa /w Zykle n	Bestand en
Reißfestigkeit (trapez.) MD/XD (MD = in Laufrichtung; XD = in Querrichtung)	EN ISO 9073-4	20<N< 40	MDclass 3 XDclass2
Reißfestigkeit (Höchstzugkraft MD/XD)	EN ISO 13934-1	> 30 N	1
Durchstichfestig keit	EN 863	10<N< 50	2
Typ 5: Partikelaeroso ltest	EN 13982	IL 82/90 ≤ 30%* TILS 8/10 ≤ 15%*	Best ande n

Nahteigenschaf ten	Testmeth ode	Mittle wert	EN Klasse*
-----------------------	-----------------	----------------	---------------

Nahtfestigkeit	EN ISO 13935-2	75<N< 125	3
----------------	-------------------	--------------	---

Ganze Suite Testleistung	Testmeth ode	Mittle wert	EN Klasse*
-----------------------------	-----------------	----------------	---------------

Eingehende Leckageergebnis se (Ljmn, 82/90)	EN ISO 13982-2	9.6	Bestand en
---	-------------------	-----	---------------

Gesamtlecksendwert pro Schutz LS, 8/10	EN ISO 13982-2	4.8	Bestanden
Mittelwert aller Messungen der Gesamtleckage nach innen (L)	EN ISO 13982-2	4.53	Bestanden

### Penetrationsdaten für Flüssigkeiten (\*EN ISO 6530)

Chemikalie	Abweisungsinde- x (%)*	EN Klas- se*	Penetratio- nsindex (%)*	EN Klas- se*
Schwefelsäure (30%)	93.6	2	<1%	3
Natriumhydroxid (10%)	94.1	3	0.9	3
o-Xylene	0	0	36.7	0
Butan-1-ol	20.9	0	28.2	0

**Für weitere Informationen über die Barriereleistung wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder an Progard Ltd.**

**Typische Einsatzbereiche:** EG 56S LW & 56ST LW dient dem Schutz von Mitarbeitern vor Gefahrstoffen sowie von empfindlichen Produkten und Prozessen vor Kontamination durch den Menschen. Je nach Toxizität der Chemikalie und den Expositionsbedingungen werden sie zum Schutz gegen Partikel (Typ 5) und/oder als begrenzter Spritzschutz (Typ 6) eingesetzt.

## **Einsatz einschränkungen:** Bei

Expositionsbedingungen wie sehr feinen Partikeln, längerem Besprühen mit Flüssigkeiten und Spritzern von gefährlichen Substanzen sind u. U. höhere mechanische Festigkeit sowie bessere Barriereigenschaften oder eine höhere Haltbarkeit erforderlich, als sie der Schutzanzug EG 56S LW & 56ST LW bietet. Dieser Anzug bietet Keinen Schutz vor Lösemitteln und Mineralsäuren. Nicht in der Nähe von Flammen oder wärmequellen einsetzen. Anzugmaterial schmilzt bei 170°C. Bei bestimmten Anwendungen kann ein zusätzlicher Schutz durch Abkleben der Ärmel- und Beinenden und der Kapuze notwendig sein. Bitte stellen Sie sicher, daß der Schutzanzug EG 56S LW & 56ST LW für ihren Anwendungsbereich geeignet ist und den gesetzlichen Vorschriften entspricht. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an ihren Lieferanten oder an Progard. Die Entscheidung darüber, mit welcher zusätzlicher Schutzausrüstung (Handschuhe, Stiefel, Atemschutzgerät usw.) EG 56S LW & 56ST LW Schutzkleidung kombiniert werden und wie lange sie in bestimmten Einsatzfällen getragen werden kann (im Hinblick auf Schutzleistung, Tragekomfort und Hitzestress), erfolgt grundsätzlich in Alleinverantwortung des Anwenders. Progard übernimmt keinerlei Verantwortung für eine unsachgemäßen Verantwortung von EG 56S LW & 56ST LW Schutzanzügen. Bitte beachten Sie, dass die Dekontamination immer der Entfernung des Anzugs folgen muss, da der Schutz vor Partikeln begrenzt ist.

**Vorbereitung:** Bitte tragen Sie den Schutzanzug nicht, wenn er Mängel aufweist. Schicken Sie einen defekten Anzug (unbenutzt und nicht kontaminiert). Wir ersetzen jeden fehlerhaften Schutzanzug kostenlos.

Der Benutzer muss sicherstellen, dass keine Falten entstehen, wo Verbindungen hergestellt werden sollen.

Verbindungen auf dem Anzug können mit 48mm breiten undurchlässigen, wasserdicht, Polyethylen beschichtet Klebeband und / oder 48mm breitem orange PVC Klebeband oder im Einklang mit den lokalen Vorschriften abgedichtet werden.

Atemschutzgeräte von Scott, 3M, CLEANAIR und SPERIAN, Haushaltlatexhandschuhe und nitrilbeschichtete Handschuhe sind kompatibel mit EG 56S LW & 56ST LW.

**Lagerung:** EG 56S LW & 56ST LW Schutzanzüge können in handelsüblicher Weise aufbewahrt werden. Die Anzüge sollten in ihrer Originalverpackung aufbewahrt werden, in einer trockenen Umgebung, vor Licht geschützt und Wärmequellen. Die maximale Lagerzeit beträgt 3 Jahre ab Herstellungsdatum.

**Entsorgung:** EG 56S LW & 56ST LW Schutzanzüge können umweltgerecht thermisch oder auf Deponien entsorgt werden. Die Art der Entsorgung ist ausschließlich von der Kontamination während des Tragens abhängig.

**Marcado de la etiqueta interior:** **1.** Nombre de la marca registrada, Fabricante, **2.** Identificación del modelo - - El nombre comercial de la gama Evergard es una marca registrada de Fibregard Ltd - EG 56S LW es el nombre del modelo de la ropa de protección con capucha fabricado por un polipropileno no tejido y elástico al nivel de las muñecas, los tobillos, al nivel de la cara y de la talla. Identificación del modelo - EG 56ST LW es el nombre del modelo de la ropa de protección con capucha fabricado por un polipropileno no tejido y elástico al nivel de las muñecas, los tobillos, al nivel de la cara y de la cintura. Las costuras están recubiertas con una banda fijada con calor. **3.** Marcado CE - respeta las exigencias de los equipos de protección individual de Categoría III, conforme a la directiva (EU)2016/425. El EC cuerpo notificador 11B está certificado por el Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., P.za S. Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA), (Número de identificación CE 0624). **4.** Indica la conformidad con las normas europeas actuales sobre la ropa de protección química. **5.** Los “tipos” de Protección corporal integral obtenidos por el modelo EG 56S LW & 56ST LW están definidos por las normas europeas relativas a Ropa de protección Química: tipo 5: EN 13982-1:2005, Tipo 6: EN 13034:2005. **6.** El usuario debe leer estas instrucciones de uso. **7.** El pictograma de talla indica los diferentes tamaños (cm) y da el equivalente del código utilizado habitualmente. Verifique su talla y escoja la ropa correspondiente al código. **8.** Tallaje. **9.** Año de fabricación. **10.**

Mantener alejado de las llamas y de toda fuente de calor intensivo.

Talla	Circ. de pecho	Tamaño	Talla	Circ. de pecho	Tamaño
<b>S</b>	84-92 cm	164- 170 cm	<b>XL</b>	108-116 cm	182- 188 cm
<b>M</b>	92-100 cm	170- 176 cm	<b>XXL</b> <b>L</b>	116-124 cm	188- 194 cm
<b>L</b>	100-108 cm	176- 182 cm	<b>XXL</b> <b>XL</b>	124-132 cm	194- 200 cm

 No lavar. La limpieza puede cambiar las realizaciones de protección.

 No usar blanqueador.

 No secar en máquina.

 No limpiar en seco.

 No planchar.

### Rendimiento de la tela EG 56S LW & 56ST LW y de todo el material (\*ED 6247)

Propiedades físicas	Método de prueba	Valor medición	Clase EN*
Resistencia a la abrasión	EN 530 – method 24	10<cic los<100	2
Resistencia a la rotura por flexión	EN 7854	>100000 ciclos	6
Resistencia al vapor de agua	EN ISO 11092 - 7.4	2.2 m <sup>2</sup> Pa/	Positivo

		w cycles	
Resistencia al rasgado trapezoidal MD/XD (MD = dirección máquina; XD = dirección cruce)	EN ISO 9073-4	20<N<40	MDcl ass3 Xdcl ass2
Resistencia a la tracción (tracción máx. MD/XD)	EN ISO 13934-1	> 30 N	1
Resistencia a la perforación	EN 863	> 10<N<50N	2
Tipo 5: Prueba de aerosol de partículas	EN 13982-2	IL 82/90 ≤ 30% TILS 8/10 ≤ 15%	Positivo

<b>Propiedades de tracción de la costura</b>	<b>Método de prueba</b>	<b>Valor medición</b>	<b>Clase EN</b>
--	-------------------------	-----------------------	-----------------

Resistencia de la costura	EN ISO 13935-2	75<N<125	3
---------------------------	----------------	----------	---

<b>Desempeño completo</b>	<b>Método de prueba</b>	<b>Valor medición(%)</b>	<b>Clase EN</b>
---------------------------	-------------------------	--------------------------	-----------------

Resultados de fugas hacia	EN ISO 13982-2	9.6	Positivo
---------------------------	----------------	-----	----------

adentro Ljmn,  
82/90

Valor total de fuga hacia dentro por protección LS, 8/10	EN ISO 13 982-2	4.8	Positivo
--	--------------------	-----	----------

Valor medio de todas las medidas de fuga total al interior (L)	EN ISO 13 982-2	4.53	Positivo
--	--------------------	------	----------

### Resistencia a penetración por líquidos (\*EN ISO 6530)

Producto químico (%)*	Clase EN*	Resistencia Penetración (%)*
Ácido sulfúrico (30%)		93.6
2	<1%	3
Hidróxido de sodio (10%)		94.1
3	0.9	3
o-Xileno		0
0	37.6	0
Butan-1-ol		20.9
0	28.2	0

**Para más información sobre las realizaciones de protección, por favor, póngase en contacto con su distribuidor de buzos o con la línea técnica de Progard Ltd.**

**Campos de uso:** El buzo EG 56S LW & 56ST LW está creado para proteger a sus usuarios contra las sustancias peligrosas, o para proteger de productos y procesos sensibles contra la contaminación por personas. Según las

condiciones de exposición y de toxicidad, son generalmente utilizados como medios de protección contra las partículas (Tipo 5), o contra las consecuencias o las pulverizaciones líquidas limitadas (Tipo 6).

**Límites de uso:** La exposición a ciertas partículas finas, a líquidos pulverizados de manera intensiva y salpicaduras de sustancias peligrosas, puede necesitar la utilización de buzos con una resistencia mecánica, propiedades de protección y una durabilidad superiores a las ofrecidas por estos buzos. Este buzo no ofrece protección contra los disolventes y los ácidos minerales. Mantenerse alejado de llamas o de fuentes fuertes de calor. El material se derrite a 170°C. Para una protección suplementaria, en ciertas aplicaciones, puede ser contemplado fijar las muñecas, los tobillos y la capucha con la ayuda de una cinta adhesiva. Por favor, asegúrese que el buzo EG 56S LW & 56ST LW es apto a sus condiciones de trabajo y está conforme con la legislación en materia de protección sobre el lugar de trabajo. Si usted necesita consejos, no dude en ponerse en contacto con su proveedor o Progard. El usuario es responsable de la elección del buzo de protección integral y del equipo auxiliar correspondiente (guantes, botas, equipo de protección respiratoria, etc.), también le pertenece juzgar de la duración máxima de puesta de un buzo EG 56S LW & 56ST LW en el marco de una operación específica, respecto a las propiedades de protección, de comodidad y de resistencia al calor. Progard no es responsable en ningún caso de una mala utilización de la ropa EG 56S LW & 56ST LW. **Tenga en cuenta** que la descontaminación debe seguir siempre la retirada

delos EPI's por qué para la protección contra las partículas es limitado.

**Preparación antes de utilización:** En el caso poco probable, donde el buzo presente un defecto, no lo use. Por favor, devuelva la ropa defectuosa, (no utilizada y no contaminada). Reemplazaremos todos los trajes defectuosos gratuitamente. En el momento de la colocación, el usuario debe asegurarse de que no hay pliegues antes de realizar las uniones. Debe utilizarse cinta impermeable de 48 mm de ancho recubierta de polietileno y / o cinta adhesiva de pvc de 48 mm de ancho para sellar las uniones del traje, de acuerdo con las regulaciones locales.

El equipo de respiración Scott, 3M, CLEANAIR y SPERIAN, los guantes de látex domésticos y los guantes revestidos con nitrilo son compatibles con EG 56S LW y 56ST LW.

**Almacenamiento:** La ropa EG 56S LW & 56ST LW puede ser almacenada según las prácticas normales de almacenamiento.

**Eliminación:** La ropa EG 56S LW & 56ST LW puede ser incinerada o enterrada en una descarga reglamentada sin ningún riesgo para el medio ambiente. Las restricciones a las cuales está sometida la destrucción dependen del tipo de contaminación sobrevenido en el momento de su uso.